



UNIVERSITY OF
CALGARY

Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Span 505
Advanced Spanish
Winter 2023
MWF 14:00- 14:50 (CHE 118)

COURSE OUTLINE

INSTRUCTOR'S NAME: Dr. Fresia C. Sánchez

OFFICE HOURS: Mondays 3:00pm-4:00pm or by appointment (email to arrange a time) CHD 311.

E-MAIL: fsanchez@ucalgary.ca Please note that all course communications must occur through your @ucalgary.ca email. *I will respond to e-mails within 48 hrs during weekdays.*

DESCRIPTION

Descripción

En este curso el/la estudiante seguirá desarrollando las competencias comunicativas (tanto lingüísticas como pragmáticas) así como las competencias generales (socioculturales y estratégicas). Para ello el/la estudiante interpretará y producirá textos relacionados con los cuatro ámbitos en que se organiza la vida social (personal, público, educativo y profesional) siguiendo las orientaciones del Marco común europeo de referencia (**CEFR**) para el nivel C1.

Este curso incluye asimismo un proyecto final interdisciplinario que permitirá al estudiante poner en práctica las habilidades y los conocimientos desarrollados tanto en el área en la que se especializa como en otras disciplinas que han sido objeto de estudio a lo largo de su carrera.

Objetivos

- **Competencias lingüísticas:** Para desarrollar las competencias gramaticales el/la estudiante repasará entre otros puntos: las oraciones subordinadas relativas con preposición, las oraciones adverbiales causales, finales, temporales, concesivas y condicionales, el artículo neutro "lo", el estilo indirecto, y las perífrasis verbales más comunes. También ampliará las competencias léxica y semántica en distintos campos como los medios de comunicación, la sociedad de consumo, la comida y la salud, la vida social, el clima, el arte y la literatura.
- **Competencias pragmáticas:** Para seguir refinando sus competencias funcionales, el/la estudiante ampliará su repertorio para dar y pedir información, para expresar opiniones, actitudes y conocimientos, para expresar gustos, deseos, y sentimientos, para influir en el interlocutor, para relacionarse socialmente y para estructurar el discurso. Asimismo el/la estudiante interpretará distintos tipos de textos orales y escritos que incluyen artículos periodísticos, entrevistas, anuncios, biografías, cuestionarios, etc.
- **Competencias generales:** El/la estudiante seguirá enriqueciendo sus conocimientos culturales y socioculturales sobre el mundo hispano y desarrollando su capacidad de aprendizaje mediante la aplicación de determinadas estrategias.

OUTCOMES

El estudiante puede desenvolverse con soltura al procesar una amplia variedad de textos orales y escritos de cierta extensión en cualquier variante de la lengua, reconociendo incluso en ellos sentidos implícitos, actitudes o intenciones. También puede expresarse con fluidez,



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

espontaneidad y sin esfuerzo aparente; encontrar siempre la expresión adecuada a la situación y al contexto ya se encuentre este enmarcado en el ámbito social, laboral o académico; y utilizar el idioma con flexibilidad y eficacia, demostrando un uso correcto en la elaboración de textos complejos y en el uso de los mecanismos de organización y cohesión que permiten articularlos. (Nivel C1. Instituto Cervantes)

REQUIRED COURSE MATERIALS

María Canteli Dominicis, John J. Reynolds. Repase y escriba. Curso avanzado de gramática y composición. Wiley. Sexta Edición, 2011. ISBN 978-1-118-50931-9. Textbook-online. It is required that students purchase the e-book or the paper copy of the textbook and bring it to class

RECOMMENDED COURSE MATERIALS

Wordreference Dictionary: <http://www.wordreference.com/es/>

Diccionario de la Real Academia Española: <http://www.rae.es/>

Dictionary of Synonyms and Antonyms: <http://www.wordreference.com/sinonimos/>

Emily Spinelly. English Grammar for Students of Spanish. 7th. ed. The Olivia & Hill Press.

Diccionario Panhispánico de Dudas - Real Academia Española

<https://www.rae.es/dpd/>

Diccionario de Autoridades: <https://www.rae.es/obras-academicas/diccionarios/diccionario-de-autoridades-0>

COURSE NOTES

To best succeed in the course, students are encouraged to participate in learning tasks using the D2L learning environment.

1. The information on the course outline handed with this Course Information Sheet and posted on D2L is not binding and can change according to the needs of the class.

2. If you miss a test or assignment, please inform the instructor as soon as possible, so an alternative plan can be made.

3. Depending on their abilities, students are expected to spend a minimum of two hours in preparation for each class period. Students will be encouraged to communicate consistently in the target language from the start of the course.

4. Students who approach their studies in a systematic and organized manner are more likely to complete the course successfully than those who do not. You are advised, therefore, to follow a study schedule to help you budget your time and track your progress.

5. The use of laptop and mobile devices is acceptable when used in a manner appropriate to the course and classroom activities. Please refrain from accessing websites and resources that may be distracting to you or for other learners during class time. Students are responsible for being aware of the University's Internet and email use policy, which can be found at <https://www.ucalgary.ca/policies/files/policies/electronic-communications-policy.pdf>

6. Classroom Etiquette: Practicing a foreign language entails taking risks and allowing yourself to be vulnerable in front of other people. You are used to being able to speak at a much more sophisticated level in your native language, so working in Spanish is not always easy. For this reason, it is essential to establish an atmosphere of mutual respect in the classroom. Please be attentive and listen not only to your instructor but also to your classmates when they speak.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

7. There is a D2L site for this course which contains required readings and other relevant class resources and materials (see d2L.ucalgary.ca). You are expected to check the D2L page on a regular basis for announcements, homework, assignments, marks and complementary learning materials. For more information about assignments, due dates, etc. please see: D2L- Course Documents: Course Syllabus and Syllabus Overview or **D2L- Communications: News**.

8. Participation involves: Preparation for class, frequency of participation, complete the activities during the class, and use of the target language.

ASSESSMENT

2 online timed exams. 15% + 20% 35%

The Exams (usually 50 minutes) will be done online during the class time (75 min; students can contact the instructor during the exam if there are any concerns) - D2L -

Exam 1: 15%- Friday, **March 10th**

Exam 2: 20%- **Wednesday, April 5th**

Oral Assessment. Cultural Video Project. Via Dropbox. (Feb.27 th -March 20 th) -	15%
Experiential Reflection Reading Journal. Via Dropbox. (March 10 th -March 24 th)	15 %
Proyecto Final. A. Proposal. (March 22 th -March 29 th)	5%
B. Final Submission. Via Dropbox. (April 12 th)	20%

Class attendance and Participation 10%

Total **100%**

No Final Exam.

GRADING SCALE

GRADING SCALE A+ = 100-96 A = 95-91 A- = 90-86 B+ = 85-81 B = 80-76 B- = 75-71 C+ = 70-67 C = 66-62 C- = 61-58 D+ = 57-54 D = 53-50 F = 0-49% The official grading system (A=4, B=3, C=2, D=1) will be applied for the calculation of the final mark.

INTEGRITY AND CONDUCT

All members of the University community have a responsibility to familiarize themselves with the Statement on Principles of Conduct, and to comply with the University of Calgary Code of Conduct and Non-Academic Misconduct policy and procedures (available at: <http://www.ucalgary.ca/pubs/calendar/current/k.html>).

Academic misconduct

Academic Misconduct refers to student behaviour which compromises proper assessment of a student's academic activities and includes: cheating; fabrication; falsification; plagiarism; unauthorized assistance; failure to comply with an instructor's expectations regarding conduct required of students completing academic assessments in their courses; and failure to comply with exam regulations applied by the Registrar.

For information on the Student Academic Misconduct Policy and Procedure please visit:

<https://www.ucalgary.ca/legal-services/university-policies-procedures/student-academic-misconduct-policy>

Additional information is available on the Academic Integrity Website at <https://ucalgary.ca/student-services/student-success/learning/academic-integrity>

INTELLECTUAL PROPERTY AND COPYRIGHT LEGISLATION



Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Course materials created by instructors (including presentations and posted notes, labs, case studies, assignments and exams) remain the intellectual property of the instructor. These materials may not be reproduced, redistributed or copied without the explicit consent of the instructor. All students are required to read the University of Calgary policy on Acceptable Use of Material Protected by Copyright (<https://www.ucalgary.ca/legal-services/university-policies-procedures/acceptable-use-material-protected-copyright-policy>) and requirements of the Copyright Act (<https://laws-lois.justice.gc.ca/eng/acts/C-42/index.html>) to ensure they are aware of the consequences of unauthorised sharing of course materials (including instructor notes, electronic versions of textbooks etc.). Students who use material protected by copyright in violation of this policy may be disciplined under the Non-Academic Misconduct Policy.

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it. Please see <https://www.ucalgary.ca/legal-services/access-information-privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

It is the student's responsibility to request academic accommodations according to the University policies and procedures listed below. The student accommodation policy can be found at:

<https://ucalgary.ca/student-services/access/prospective-students/academic-accommodations> .

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities:

<https://www.ucalgary.ca/legal-services/university-policies-procedures/student-accommodation-policy>

Students needing an Accommodation in relation to their coursework or to fulfil requirements for a graduate degree, based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to their Instructor or the Department Head/Dean or to the designated contact person in their Faculty.

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts. The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: ascarts@ucalgary.ca

Website: <https://arts.ucalgary.ca/current-students/undergraduate>

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Tower.

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES

Devices such as laptops and tablets are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SUPPORT AND RESOURCES

Links to information that is not course-specific related to student wellness and safety resources can be found on the Office of the Registrar's website: <https://www.ucalgary.ca/registrar/registration/course-outlines>.